



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2021-68**

under the

**PROVINCIAL OFFENCES PROCEDURE ACT  
(O.C. 2021-244)**

*Filed September 17, 2021*

**1 Section 3 of New Brunswick Regulation 91-50 under the Provincial Offences Procedures Act is amended**

**(a) in subsection (1) by adding after paragraph (e.5) the following:**

(e.51) an offence under section 33 of the *Public Health Act*;

(e.52) an offence under subsection 3(1) or (3), 4(3), 5(1) or (2) or section 8 of the *COVID-19 Preventative Measures Regulation – Public Health Act*;

**(b) in subsection (2) by adding after paragraph (f) the following:**

(f.001) in respect of prescribed offences specified in paragraph (1)(e.51) or (e.52), peace officers as defined in the *Motor Vehicle Act*;

**2 Schedule A of the Regulation is amended by adding the following in alphabetical order:**

*Public Health Act*

**Provision  
Violated**

**Prescribed Wording**

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2021-68**

pris en vertu de la

**LOI SUR LA PROCÉDURE APPLICABLE  
AUX INFRACTIONS PROVINCIALES  
(D.C. 2021-244)**

*Déposé le 17 septembre 2021*

**1 L'article 3 du Règlement du Nouveau-Brunswick 91-50 pris en vertu de la Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales est modifié**

**a) au paragraphe (1), par l'adjonction après l'alinéa e.5) de ce qui suit :**

e.51) une infraction prévue à l'article 33 de la *Loi sur la santé publique*;

e.52) une infraction prévue au paragraphe 3(1) ou (3), 4(3), 5(1) ou (2) ou à l'article 8 du *Règlement sur les mesures préventives contre la COVID-19 – Loi sur la santé publique*;

**b) au paragraphe (2), par l'adjonction après l'alinéa f) de ce qui suit :**

f.001) relativement aux infractions prescrites indiquées à l'alinéa (1)e.51) ou e.52), les agents de la paix selon la définition que donne de ce terme la *Loi sur les véhicules à moteur*;

**2 L'annexe A du Règlement est modifiée par l'adjonction de ce qui suit selon l'ordre alphabétique :**

*Loi sur la santé publique*

**Disposition**

**prévoyant l'infraction**

**Libellé prescrit**

33 failing to comply with order 33 défaut de respecter un ordre

**COVID-19 Preventative Measures Regulation  
under the  
*Public Health Act***

**Règlement sur les mesures préventives  
contre la COVID-19  
pris en vertu de la  
*Loi sur la santé publique***

<b>Provision Violated</b>	<b>Prescribed Wording</b>	<b>Disposition prévoyant l'infraction</b>	<b>Libellé prescrit</b>
3(1)	entering a premise or attending an activity without providing proof of vaccination against COVID-19 or proof of medical exemption	3(1)	entrer dans un lieu ou participer à une activité sans fournir une preuve de vaccination contre la COVID-19 ou une preuve d'exemption médicale
3(3)	failing to require proof of vaccination against COVID-19 or proof of medical exemption	3(3)	défaut d'exiger une preuve de vaccination contre la COVID-19 ou une preuve d'exemption médicale
4(2)	failing to require proof of vaccination against COVID-19 or failing to require the wearing of a mask	4(2)	défaut d'exiger une preuve de vaccination contre la COVID-19 ou le port du masque
5(1)	failing to register with or provide proof of vaccination or medical exemption to the New Brunswick Travel Registration Program	5(1)	défaut de procéder à l'enregistrement auprès du Programme d'enregistrement des voyages du Nouveau-Brunswick ou de fournir une preuve de vaccination ou d'exemption médicale dans le cadre de ce programme
5(2)	failing to self-isolate for 14 days	5(2)	défaut de s'isoler pendant 14 jours
8	knowingly make a false statement	8	faire sciemment une déclaration fausse

**3** *This Regulation comes into force on September 22, 2021.*

**3** *Le présent règlement entre en vigueur le 22 septembre 2021.*